

にほんご ぼご おやこ
日本語を母語としない親子のための

とうきょうなんぶ たげんごこうこうしんがく

東京南部多言語高校進学ガイダンス

せつめいかい きょういく せいかつそうだん
(説明会と教育・生活相談)

おおた
大田

7/23

にほんご ぼご しどう せいと ぼごしゃ
日本の高校に進学したいと考えている、日本語を母語としない児童・生徒とその保護者のために、
とうきょうなんぶちいき がっこう きょうしき きょうりやく たげんごこうこうしんがくせつめいかい かいさい
東京南部地域のボランティアグループと学校の教師が協力して、多言語高校進学説明会を開催いたします。
にゅうがく とりつこうこう しりつこうこう せつめい こうこう ひよう
入学するにはどうすればいいのか、都立高校、私立高校について説明します。高校でかかる費用や
にほん きょういく せつめい ざいりゅうしかく そうだん げんご つうやく
日本の教育システムについても説明します。在留資格などの相談もできます。4言語の通訳がつかます。
さんか きぼう ばあい かつ にち にち ちゅうこ
参加を希望する場合は、FAXかEメールで7月16日(日)までに申し込んでください。

にちじ ねん がつ にち にち
日時： 2023年7月23日(日) 13:00~16:30

ばしょ とりつろくこうこうかこうとうがっこう
場所： 都立六郷工科高等学校

けいきゅうせん ふつうでんしゃ けいきゅうかまた ひとえき そうしきえき とほ ふん
(京急線 [普通電車で京急蒲田から一駅] 雑色駅より徒歩3分)

かまたえきひがしぐち ばんのば なかるくこうさんちようめげしや とほ ふん
(JR 蒲田駅東口より1番乗り場バス 仲六郷三丁目下車 徒歩3分)

ないよう だい ぶ とりつこうこう しりつこうこうにゅうし せつめい つうやく
内容： 第1部 都立高校および私立高校入試の説明(通訳つき)

だい ぶ せんぱいだいけんたん こべつそうだん きょういく せいかつそうだん ざいりゅうしかくそうだん
第2部 先輩体験談、個別相談(教育・生活相談・在留資格相談)

つうやく えいご ちゅうごくご こ
☆ 通訳： 英語 中国語 タガログ語 ネパール語
(その他の言語の場合は、問合せ先に連絡してください)

さんかひ えん しりょうだい
☆ 参加費： 500円(資料代)

といあわ さき いっぱんしゃだんほうじん げつ きん
☆ 問合せ先：TEL 03-3731-3831 (一般社団法人レガートおおた(月~金) 10:00~17:00)

もうしこ さき
申込み先： FAX: 03-3730-0556 / Eメール: jimukyoku@ocnet.jp



しゆざい とうきょうなんぶしんろ じつこういんかい
主催：東京南部進路ガイダンス実行委員会

おおた いっぱんしゃだんほうじん
大田：一般社団法人OCNet

いっぱんしゃだんほうじん
一般社団法人レガートおおた

しながわ ほうじん こくさいしみん かい
品川：NPO法人IWC 国際市民の会

たぶんかきょうせいきょういくけんきゅうかい
多文化共生教育研究会

とうきょう とりつろくこうこう か こうとうがっこう
東京都立六郷工科高等学校

きょうさい たげんごこうこうしんがく とうきょうじつこういんかい
共催：多言語高校進学ガイダンス東京実行委員会

こうえん とうきょうとくきょういくいいんかい しんせいちゆう
後援：東京都教育委員会 (申請中)

おおた とくきょういくいいんかい しんせいちゆう
大田区教育委員会 (申請中)

しながわ とくきょういくいいんかい しんせいちゆう
品川区教育委員会 (申請中)

とうきょうとくさいきょういくけんきゅうきょうざい
東京都国際教育研究協議会

☆ ほか ちいき こうこうしんがく
他の地域でも高校進学ガイダンスがあります。

がつ にち はちおうじ がつ にち しながわ
9月17日に八王子で。 10月22日に品川で。 10月に新宿で。

とうきょうとうこうしんがく
ウェブ上の「東京都高校進学ガイダンスのスケジュール」 <http://www.tokyoguidance.com/> 参照。